



# Cennik usług w ofercie Nowe Orange Go

Obowiązuje od 22 grudnia 2014 r. do odwołania  
ze zmianami od 15 maja 2019 r.

1. „Mobilna Sieć Orange – ruchoma publiczna sieć telekomunikacyjna wykorzystująca między innymi takie standardy jak GSM 900/1800 lub UMTS, obsługiwana przez Orange Polska Spółkę Akcyjną z siedzibą i adresem w Warszawie (02-326) przy Al. Jerozolimskich 160, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem 0000010681; REGON 012100784, NIP 526-02-50-995. Orange Polska S.A. zwana jest w niniejszym cenniku również „Operatorem”.
2. Poniższe opłaty nie zależą od pory dnia ani tygodnia, co oznacza, że są takie same przez całą dobę, 7 dni w tygodniu. Ceny zawierają podatek od towarów i usług (VAT), o ile nie wskazano inaczej. Cennik nie obejmuje usług roamingowych.

Tabela nr 1

| Usługi podstawowe w taryfie Nowe Orange Go  |  |                      |                      |                    |
|---|--|----------------------|----------------------|--------------------|
|   | Stawka (cena z VAT) obowiązująca po doładowaniu kwotą: |                      |                      |                    |
|   | Od 0 do 24,99 zł                                       | Od 25 zł do 49,99 zł | Od 50 zł do 99,99 zł | Od 100 zł          |
| Połączenia na numery komórkowe w sieci Mobilnej Orange i na numery stacjonarne <sup>1</sup> | 0,59 zł/ minuta  | 0,39 zł/ minuta      | 0,29 zł/ minuta      | 0,20 zł/ minuta    |
| Połączenia na numery komórkowe do innych sieci <sup>1 2</sup>                               | 0,59 zł/ minuta  | 0,49 zł/ minuta      | 0,29 zł/ minuta      | 0,29 zł/ minuta    |
| SMS wychodzący na numery komórkowe w sieci Mobilnej Orange <sup>3</sup>                     | 0,18 zł/ zdarzenie                                     | 0,10 zł/ zdarzenie   | 0,05 zł/ zdarzenie   | 0,01 zł/ zdarzenie |
| SMS wychodzący na numery komórkowe do innych sieci <sup>3 4</sup>                           | 0,18 zł/ zdarzenie                                     | 0,18 zł/ zdarzenie   | 0,18 zł/ zdarzenie   | 0,18 zł/ zdarzenie |
| SMS wychodzący do sieci stacjonarnych   | 1,23 zł/ zdarzenie                                     | 1,23 zł/ zdarzenie   | 1,23 zł/ zdarzenie   | 1,23 zł/ zdarzenie |
| SMS przychodzący  | bezpłatny  | bezpłatny            | bezpłatny            | bezpłatny          |
| SMS S.O.S   | bezpłatny  | bezpłatny            | bezpłatny            | Bezpłatny          |
| MMS na numery komórkowe w sieci Mobilnej Orange   | 0,30 zł/ zdarzenie                                     | 0,20 zł/ zdarzenie   | 0,10 zł/ zdarzenie   | 0,02 zł/ zdarzenie |
| MMS wychodzący poza Orange  | 0,30 zł/ zdarzenie                                     | 0,30 zł/ zdarzenie   | 0,30 zł/ zdarzenie   | 0,30 zł/ zdarzenie |
| MMS przychodzący  | bezpłatny  | bezpłatny            | bezpłatny            | Bezpłatny          |
| MMS na adres e-mail   | 0,20 zł/ zdarzenie                                     | 0,20 zł/ zdarzenie   | 0,20 zł/ zdarzenie   | 0,20 zł/ zdarzenie |

<sup>1</sup> Naliczanie sekundowe

<sup>2</sup> Cena nie obejmuje połączeń międzynarodowych

<sup>3</sup> Opłaty za wysłanie SMS-a, o których mowa w niniejszym Cenniku, dotyczą długości pojedynczego SMS-a (tj. zdarzenia). Długość pojedynczego SMS-a wysłanego z telefonu GSM lub UMTS, zgodnie z normami technologicznymi ETSI (European Telecommunications Standards Institute), została określona na nie więcej niż 160 znaków. W przypadku jednorazowego przesłania wiadomości zawierającej więcej niż 160 znaków lub więcej niż 140 bajtów, tekst lub dane są dzielone na odpowiednią liczbę SMS-ów (zdarzeń), z których każdy obciążany jest opłatą indywidualnie, zgodnie z Cennikiem usług. W przypadku korzystania z aparatu telefonicznego kodującego polskie znaki (np. a, e, z) w trybie UNICODE, jeden SMS może zawierać mniej niż 160 znaków.

<sup>4</sup> Cena dotyczy SMS-ów wysyłanych poza Orange z wyłączeniem sieci zagranicznych

Tabela nr 2

| Usługi dodatkowe w taryfie Nowe Orange Go                                   | Cena z VAT  |
|---|---|
| Połączenie z Orange Poczta Głosowa:   |   |
| ▪ własną *501   | bezpłatne   |
| ▪ innego Abonenta sieci Orange (501 501 501) <sup>5</sup>                   | zgodnie z aktualną ceną za połączenia w Orange  |
| ▪ włączenie/wyłączenie Orange Poczty Głosowej                               | bezpłatne   |
| Połączenie z Orange Biurem Obsługi Klienta *100 lub 510 100 100             | 0,29 zł/ minuta (naliczanie sekundowe). Maksymalna opłata za połączenie 1,50 zł, niezależnie od czasu jego trwania. |
| Połączenia z Orange Automatycznym Biurem Obsługi Klienta *500:              |   |
| ▪ sprawdzenie stanu konta oraz doładowanie konta                            | bezpłatne   |
| ▪ zarządzanie usługami <sup>6</sup>   | 0,29 zł/ minuta (naliczanie sekundowe). Maksymalna opłata 0,50 zł/ za połączenie, niezależnie od czasu jego trwania |
| ▪ informacja o numerach Abonentów Sieci Orange i numerach kierunkowych      | 0,29 zł/ minuta (naliczanie sekundowe)  |
| Informacja o Twoim numerze *555   | bezpłatna   |
| Połączenia alarmowe np. 995, 997, 998, 999, 112                             | bezpłatne   |
| Połączenie z Biurem Obsługi Programu Propozycja Orange *400 lub 501 400 400 | 0,29 zł/ minuta. Maksymalna opłata nie większa niż 1,50 zł, niezależnie od czasu jego trwania.                      |
| Połączenie z numerem specjalnym 118 913                                     | 1,50 zł / połączenie, niezależnie od czasu jego trwania   |

Tabela nr 3

| Usługi międzynarodowe w taryfie Nowe Orange Go  | Cena z VAT   |
|---|--|
| Połączenie wychodzące międzynarodowe na numery komórkowe i stacjonarne w krajach UE i EOG                   | 1,00 zł/ minuta (naliczanie minutowe)  |
| Połączenie wychodzące międzynarodowe na numery komórkowe i stacjonarne w krajach poza UE i EOG <sup>7</sup> | w zależności od ostatniego doładowania:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>▪ od 0 zł do 24,99 zł - 0,59 zł + opłata za połączenie wg tabeli nr 5</li> <li>▪ od 25 zł do 44,99 zł - 0,49 zł + opłata za połączenie wg tabeli nr 5</li> <li>▪ od 50 zł - 0,29 zł + opłata za połączenie wg tabeli nr 5</li> </ul> |
| SMS wychodzący do sieci zagranicznych w krajach UE i EOG <sup>3</sup>                                       | 0,31 zł/ zdarzenie   |
| SMS wychodzący do sieci zagranicznych w krajach poza UE i EOG <sup>3</sup>                                  | 0,62 zł/ zdarzenie   |
| SMS przychodzący  | bezpłatnie   |
| MMS wychodzący do sieci zagranicznych   | 3,03 zł/ zdarzenie   |

<sup>5</sup> Opłata za minutę połączenia / naliczanie sekundowe.

<sup>6</sup> Opłata niezależna od czasu trwania połączenia oraz liczby usług, którymi Abonent zarządził w czasie trwania niniejszego połączenia.

<sup>7</sup> Opłata za minutę połączenia/ naliczanie minutowe.

Tabela nr 4

| Pozostałe usługi w taryfie Nowe Orange Go                        | Cena z VAT  |
|--|---|
| Centrum wsparcia technicznego Orange.net (*800 lub 510 800 800)  | 0,29 zł/ minuta (naliczanie sekundowe). Maksymalna opłata za połączenie 2,00 zł, niezależnie od czasu jego trwania. |
| Usługi lokalizacyjne – aktywacja i dezaktywacja – SMS pod nr 500 | bezpłatne   |
| Co, Gdzie, Którędy? SMS pod nr 444                               | 0,74 zł/ zdarzenie  |
| Orange Biuro Numerów (*123 lub 501 200 123) <sup>8</sup>         | 1,50 zł/ połączenie, niezależnie od czasu jego trwania  |
| Prezentacja numeru przychodzącego (CLIP)                         | bezpłatna   |
| Blokada prezentacji własnego numeru (CLIR)                       | bezpłatna   |
| Włączenie/wyłączenie blokady prezentacji własnego numeru (CLIR)  | bezpłatne   |
| Rachunek Szczegółowy Jednorazowy                                 | 5 zł  |
| Rachunek Szczegółowy Cykliczny <sup>9</sup>                      | 5 zł  |
| Rachunek Podstawowy Jednorazowy <sup>10</sup>                    | 3 zł  |
| Rachunek Podstawowy Cykliczny <sup>11</sup>                      | 3 zł  |
| Wymiana karty SIM <sup>12</sup>                                  | 25 zł   |
| Zdjęcie blokady SIM-lock <sup>13</sup>                           | 77 zł   |
| Zmiana numeru  | 150 zł  |
| Zmiana Abonenta <sup>14</sup>                                    | 20 zł   |

- Od 15 maja 2019 r. do 14 maja 2024 r. cena zgodnie ze zmienionym rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady UE nr 2015/2120 (zwanym dalej „Rozporządzeniem UE”) pobierana od Abonentów (konsumentów) oferty Orange POP za międzynarodowe połączenie głosowe z Polski do krajów UE i EOG nie może przekraczać równowartości 0,19 Euro/min. (bez VAT) i równowartości 0,06 Euro/SMS (bez VAT).
- Równowartość 0,19 Euro/min (bez VAT) wg kursu obliczonego zgodnie z Rozporządzeniem UE to: 1,00 zł/min. (z VAT).
- Równowartość 0,06 Euro/SMS (bez VAT) wg kursu obliczonego zgodnie z Rozporządzeniem UE to: 0,31zł/SMS (z VAT).
- Zgodnie z Rozporządzeniem UE, od dnia 15 maja 2020 r. co roku, jeśli kurs Euro ulegnie zmianie, ceny maksymalne podane w PLN w punktach 5 i 6 są aktualizowane, co może oznaczać albo podwyżkę, albo obniżkę cen, o czym Operator poinformuje Abonenta z wyprzedzeniem przewidzianym przepisami prawa.

<sup>8</sup> Informacja o numerach Abonentów Sieci Orange i numerach kierunkowych.

<sup>9</sup> Opłata jest pobierana za każdy wysłany co miesiąc dokument.

<sup>10</sup> Rachunek nie zawiera szczegółowego wykazu połączeń.

<sup>11</sup> Opłata jest pobierana za każdy wysłany co miesiąc dokument.

<sup>12</sup> Opłata za wymianę karty SIM z winy Abonenta. Wymiana karty SIM z winy operatora jest bezpłatna.

<sup>13</sup> Blokadę można usunąć wyłącznie w salonach Orange (własnych Orange Polska Spółka Akcyjna). Dotyczy urządzeń, w których istnieje taka możliwość techniczna.

<sup>14</sup> Dotyczy Abonentów ofert na kartę korzystających z oferty Zetafon.

7. Nowe ceny międzynarodowych połączeń głosowych i SMS-ów międzynarodowych z Polski do krajów UE i EOG na numery stacjonarne i komórkowe w sieciach innych dostawców telekomunikacyjnych działających na obszarze UE i EOG będą mieć zastosowanie do następujących krajów i terytoriów zależnych (o ile w okresie od 15 maja 2019 r. do 14 maja 2024 r. pozostaną one członkami UE (w tym terytoriami zależnymi) lub członkami EOG:

Austria, Belgia, Bułgaria, Chorwacja, Cypr (Republika Cypryjska), Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Gibraltar (terytorium zależne Wielkiej Brytanii), Grecja, Gujana Francuska, Gwadelupa, Hiszpania (w tym Wyspy Kanaryjskie), Holandia, Irlandia, Islandia, Liechtenstein, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Malta, Martynika, Majotta (terytorium zależne Francji), Niemcy, Norwegia, Portugalia (w tym wyspy: Madera i Azory), Reunion (terytorium zależne Francji), Rumunia, Słowacja, Słowenia, Szwecja, Saint Martin (terytorium zależne Francji), Węgry, Wielka Brytania, Włochy.

8. W przypadku, w którym stosowanie cen maksymalnych w zakresie międzynarodowych połączeń głosowych i SMS-ów międzynarodowych na terenie UE i EOG będzie miało istotny wpływ na zdolność Operatora do utrzymania dotychczasowych cen krajowych w zakresie usług telekomunikacyjnych Operator jest uprawniony doliczać dodatkowe opłaty do cen podanych w punktach 5 i 6, które będą określone decyzją Prezesa UKE wydaną na wniosek Operatora.

Tabela nr 5

| Opłaty za międzynarodowe połączenia głosowe wykonywane z Polski do innych krajów poza UE i EOG w taryfie Nowe Orange Go |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| strefa  | 1       | 2       | 3       | 4       | 5       | 6       | 7       | 8       | 9       |
| opłata dodatkowa za minutę połączenia   | 1,48 zł | 1,71 zł | 1,91 zł | 2,08 zł | 2,30 zł | 2,46 zł | 2,58 zł | 4,26 zł | 7,69 zł |

| kierunek             | połączenia do sieci stacjonarnych (numer strefy) | połączenia do sieci komórkowych (numer strefy) | kierunek     | połączenia do sieci stacjonarnych (numer strefy) | połączenia do sieci komórkowych (numer strefy) |
|----------------------|--|--|--------------|--|--|
| Alaska               | 8  |  | Macedonia    | 4  |  |
| Albania              | 5  |  | Maroko       | 7  |  |
| Algieria             | 7  |  | Mołdawia     | 4  |  |
| Andora               | 1  | 4  | Monako       | 1  | 4  |
| Armenia              | 5  |  | Owczce Wyspy | 1  |  |
| Australia            | 6  |  | Puerto Rico  | 8  |  |
| Azerbejdżan          | 5  |  | Rosja        | 4  |  |
| Białoruś             | 2  |  | San Marino   | 1  | 4  |
| Bośnia i Hercegowina | 4  |  | Serbia       | 4  |  |
| Czarnogóra           | 4  |  | Somalia      | 8  |  |
| Dziewicze Wyspy USA  | 8  |  | Szwajcaria   | 1  | 3  |
| Ekwador              | 8  |  | Tadżykistan  | 5  |  |

|                  |   |                       |   |   |
|------------------|---|-----------------------|---|---|
| Emiraty Arabskie | 8 | Tunezja               | 5 |   |
| Gabon            | 8 | Turcja                | 5 |   |
| Gruzja           | 5 | Turkmenistan          | 5 |   |
| Gwatemala        | 8 | Ukraina               | 2 |   |
| Hawaje           | 8 | USA                   | 6 |   |
| Kanada           | 6 | Uzbekistan            | 5 |   |
| Kazachstan       | 5 | Watykan               | 1 | 4 |
| Kirgistan        | 5 | Wenezuela             | 8 |   |
| Kosowo           | 6 | POZOSTAŁE<br>KIERUNKI | 9 |   |
| Libia            | 5 |                       |   |   |

9. Prędkość przesyłania danych w ramach usługi dostępu do Internetu zależy od technologii przesyłania danych LTE, HSDPA, 3G (UMTS), EDGE lub GPRS, z której Abonent w danym momencie korzysta. Warunkiem skorzystania z danej technologii jest przebywanie w danym momencie w zasięgu danej technologii i korzystanie z urządzenia obsługującego daną technologię oraz w przypadku technologii LTE posiadanie karty SIM wspierającej LTE. Prędkości przesyłania danych są zmienne i zależą w szczególności od obciążenia stacji nadawczej, siły odbieranego sygnału stacji nadawczej, maksymalnych prędkości obsługiwanych przez terminale oraz warunków atmosferycznych. Szacunkowa maksymalna prędkość transmisji danych przedstawiona jest w poniższej tabeli:

Tabela nr 6

| Rodzaj technologii mobilnej | Szacunkowa maksymalna prędkość pobierania danych | Szacunkowa maksymalna prędkość wysyłania danych |
|-----------------------------|--|---|
| 4G LTE (Agregacja Pasm)     | 225 Mb/s   | 45 Mb/s   |
| 3G (HSPA+DC)                | 37 Mb/s  | 6 Mb/s  |
| 2G (EDGE)                   | 0,236 Mb/s                                       | 0,192 Mb/s                                      |

Informacje na temat technologii i technicznych aspektów usługi można uzyskać w telefonicznym biurze obsługi Klienta. Orientacyjna mapa zasięgu technologii jest dostępna na stronie <http://zasieg.orange.pl>.